



# queen



**MANUALE**

**ITA**

**EMG**  
electric moving green



# MANUALE DI ISTRUZIONI QUEEN

---

Il presente manuale contiene importanti informazioni relative alla sicurezza, alle prestazioni e alla manutenzione della vostra bicicletta elettrica.

Vi preghiamo di leggerlo con attenzione prima di utilizzare la bicicletta e di mantenerlo in un luogo sicuro per future consultazioni.



## NOTA:

È responsabilità dell'utente conoscere e rispettare le leggi locali.

Vi preghiamo di rispettare le leggi e normative locali in merito all'utilizzo della bicicletta, nonché quelle relative al sistema di illuminazione del mezzo, alle autorizzazioni, all'utilizzo sui marciapiedi, alle leggi che regolano il traffico sulle piste ciclabili e all'uso su sentieri, alle leggi sui caschi.



# INDICE

---

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| • AVVERTENZE D'USO DELLA BICICLETTA.....                          | 6  |
| • USO NELLE ORE NOTTURNE.....                                     | 8  |
| • INFORMAZIONI AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE<br>DOMESTICHE ..... | 10 |
| • ASSISTENZA TECNICA.....                                         | 11 |
| • SPECIFICHE TECNICHE.....                                        | 12 |
| • DATI DEL CARICABATTERIA INCLUSO .....                           | 12 |
| • QUEEN: COME E' FATTA .....                                      | 13 |
| • BATTERIA: AUTONOMIA .....                                       | 14 |
| • IL PANNELLO DI CONTROLLO .....                                  | 15 |
| • CONTROLLI PRELIMINARI PRIMA DELL'USO .....                      | 15 |
| • COME RICARICARE LA BATTERIA .....                               | 16 |
| • UTILIZZO E MANUTEZIONE DELLA BATTERIA .....                     | 17 |
| •     ESTRARRE LA BATTERIA.....                                   | 17 |
| •     INSERIRE LA BATTERIA.....                                   | 18 |
| • UTILIZZO E MANUTEZIONE DEL CARICABATTERIE .....                 | 18 |
| • ASSEMBLARE QUEEN .....                                          | 19 |
| •     COPPIA CONSIGLIATA SUI DISPOSITIVI DI FISSAGGIO.....        | 19 |
| • REGOLAZIONE DELLA SELLA E DEL MANUBRIO .....                    | 20 |
| • UTILIZZO DEI FRENI .....                                        | 20 |
| • COME PIEGARE LA BICICLETTA .....                                | 21 |
| • CONTROLLO VISIVO DI QUEEN .....                                 | 22 |
| • CONSIGLI PRIMO UTILIZZO.....                                    | 23 |
| • MANUTENZIONE E RIPARAZIONE .....                                | 23 |
| • DOPO OGNI SESSIONE DI GUIDA INTENSA.....                        | 24 |
| • GARANZIA.....                                                   | 26 |

# AVVERTENZE D'USO DELLA BICICLETTA

---

Non utilizzare il veicolo dopo aver bevuto alcolici, assunto sostanze eccitanti o psicotrope che possono alterare lo stato emotivo, le capacità sensoriali e la padronanza dei movimenti.

Non utilizzare il mezzo in situazioni pericolose per la vostra sicurezza personale e per quella delle persone a voi vicine.

La bicicletta non è progettata per essere usate su fuoristrada, per trasportare carichi pesanti o altri pesi, né tantomeno per il traino di carrelli. Se avete deciso di utilizzare la bicicletta in modo estremo o aggressivo avrete buone probabilità di farvi male e accettate con consapevolezza di sottoporvi a un rischio maggiore di lesioni gravi o perdita della vita. Nella guida in condizioni di traffico, è consigliabile segnalare in anticipo i vostri movimenti e pedalate in modo che gli automobilisti possano vedervi e capire i vostri movimenti; evitate distrazioni e pedalate con attenzione cercando di prevedere le situazioni che possono accadere;

Utilizzare sempre un abbigliamento adatto che non sia d'intralcio nei movimenti e scarpe basse (possibilmente scarpe sportive con superficie d'appoggio in gomma non liscia) che assicurino la necessaria aderenza e stabilità sulla bicicletta.

Come accade con qualsiasi mezzo di locomozione, anche l'utilizzo del mezzo comporta il rischio di infortuni per chi lo utilizza e per le altre persone vicine, in conseguenza di cadute o urti accidentali.

È necessario dunque indossare sempre elementi di protezione (come casco da ciclista omologato, ecc...) e di segnalazione adeguate (abbigliamento ad alta visibilità). Prestare inoltre la massima attenzione per non recare danni a persone e cose. In caso di uso sotto la pioggia o su carreggiata umida la visibilità e l'aderenza sono inferiori, le distanze di frenata sono maggiori, pertanto l'utilizzatore dovrà adattare la sua velocità e anticipare la frenata.

L'utilizzo del mezzo da parte dei minori deve sempre essere supervisionato da un adulto. L'uso della bicicletta non è consentito ai bambini di età pari o inferiore ai 14 anni.

Non provare a disassemblare il prodotto o le sue parti.

Qualsiasi intervento di riparazione deve essere eseguito da personale autorizzato, in conformità alle condizioni di garanzia.

---

Controllare frequentemente le parti della bicicletta, ripararle immediatamente se si trovano eventuali guasti. Prendetevi la responsabilità della vostra sicurezza e per qualsiasi domanda o necessità di chiarimento consultate un meccanico esperto di biciclette. Poiché è impossibile prevedere ogni situazione o condizione che potrebbe verificarsi mentre si pedala, il presente manuale non contiene dichiarazioni sull'utilizzo sicuro della bicicletta in tutte le circostanze. Esistono rischi associati all'utilizzo della bicicletta che non possono essere previsti o evitati e che sono dovuti esclusivamente alla responsabilità del ciclista.

il presente manuale non intende rappresentare un manuale completo d'uso, di assistenza, di riparazione e di manutenzione. Per qualsiasi intervento di assistenza, riparazione o manutenzione rivolgetevi a un meccanico esperto di biciclette.

Prima di lavare la bicicletta, scollegare l'alimentazione. Per la pulizia utilizzare un panno appena inumidito con acqua o con una soluzione adatta alla pulizia di simili dispositivi. Non utilizzare prodotti chimici che possano corrodere le parti metalliche. Non usare alcol o benzene. Non lavare la bicicletta direttamente con getti d'acqua, soprattutto a pressione, poiché le componenti elettriche si potrebbero danneggiare. Al termine, asciugare subito con un panno morbido.



## NOTA

il presente manuale non intende rappresentare un manuale completo d'uso, di assistenza, di riparazione e di manutenzione. Per qualsiasi intervento di assistenza, riparazione o manutenzione rivolgetevi a un meccanico esperto di biciclette.

# USO NELLE ORE NOTTURNE

---

Usare la bicicletta nelle ore notturne è molto più pericoloso che farlo nelle ore diurne, in quanto è più difficile vedere un ciclista per gli automobilisti e i pedoni. I ciclisti, consapevoli del rischio che corrono durante le uscite all'alba, al tramonto o di notte, devono prestare ancora maggior attenzione quando pedalano e utilizzare l'attrezzatura specifica che li aiuta a ridurre tali rischi. Rivolgetevi a un rivenditore professionale per informazioni relative ai dispositivi di sicurezza notturni.

## AVVERTENZA



I catarifrangenti delle biciclette sono progettati per attirare e riflettere la luce delle auto e della strada in modo da rendervi visibili e identificabili come ciclisti in movimento.

Controllate regolarmente i catarifrangenti e le staffe di fissaggio per assicurarsi che siano puliti, dritti, intatti e montati in modo sicuro. Sostituite i catarifrangenti danneggiati e intervenite per raddrizzarli o stringerli in caso siano piegati o allentati. Se presenti nel mezzo, non rimuovere né i catarifrangenti anteriori/posteriori né le staffe, che costituiscono una parte integrante del sistema di sicurezza della vostra bicicletta: ciò vi rende meno visibili agli altri utenti della strada. Essere colpiti da altri veicoli può causare lesioni gravi o la perdita della vita.

I catarifrangenti non possono sostituire le luci previste dalla normativa. Utilizzare la bicicletta all'alba, al crepuscolo, di notte o in qualsiasi altro momento di scarsa visibilità senza un sistema di illuminazione appropriato e senza catarifrangenti è pericoloso e può causare lesioni gravi o la perdita della vita.

---

## ATTENZIONE

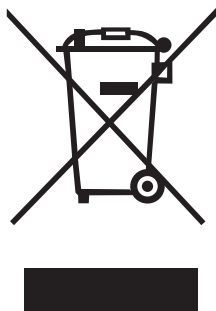
Assicuratevi di rispettare tutte le leggi locali relative alle uscite nelle ore notturne e di adottare le precauzioni supplementari di seguito riportate:



- assicuratevi che la vostra bicicletta sia ben equipaggiata con catarifrangenti posizionati in modo corretto e fissati in modo sicuro.
  - assicuratevi di non indossare indumenti né di avere oggetti sulla bicicletta che possano coprire il dispositivo riflettente o la luce dei fari;
  - Se necessario, acquistate e installate luci anteriori e posteriori alimentate da batteria o generatore e che siano conformi ai requisiti regolamentari e forniscano una visibilità adeguata.
  - indossate indumenti e accessori dai colori chiari e rifrangenti, come giubbotto, fasce per braccia/gambe o strisce sul casco di protezione riflettenti, luci lampeggianti applicate sul corpo e/o sulla bicicletta. In questo modo, attirare l'attenzione di automobilisti, pedoni e qualsiasi utente della strada sarà certamente più agevole;
- Quando pedalate all'alba, al tramonto o di notte:
- procedete lentamente;
  - evitate la sosta nelle aree poco illuminate o particolarmente trafficate;
  - evitate qualsiasi pericolo stradale;
  - prediligere strade conosciute rispetto a percorsi nuovi.

# INFORMAZIONI AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

---



**ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

# SMALTIMENTO BATTERIA



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sulle direttive locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

QUEEN rispetta i requisiti generali di sicurezza con riferimento alla parte ciclistica (telaio, forcella, manubrio, sellino, ecc.).

Il prodotto è conforme alle Direttive: EPAC in accordo alla EN15194:2017 e ISO4210.

## ASSISTENZA TECNICA

Per richiedere assistenza tecnica:

- **CALL CENTER: +39 0541.691850** Lunedì - Venerdì orario 8.30- 12.00
- **EMAIL: [service@emgmobility.it](mailto:service@emgmobility.it)**
- **SITO WEB: [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)**

La Dichiarazione di Conformità e' allegata al prodotto e disponibile presso il sito web: [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)

In alternativa e' disponibile presso:

Trevi S.p.a. Strada Consolare Rimini-San Marino, 62 47924 Rimini (RN) – Italia



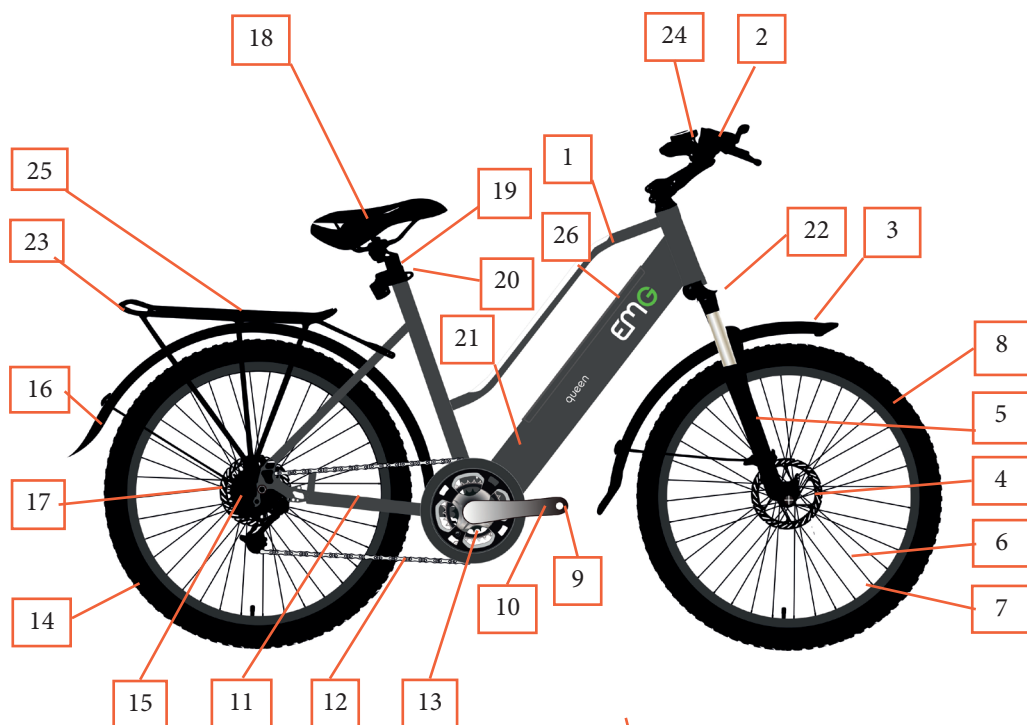
# SPECIFICHE TECNICHE

|                            |                                                                                                                                 |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Potenza                    | 250 W                                                                                                                           |
| Batteria                   | al litio 36V, 10 Ah, 360 Wh                                                                                                     |
| Autonomia                  | 60 Km                                                                                                                           |
| Massima velocità assistita | 25 Km/h                                                                                                                         |
| Ruote                      | 26"(QUEEN26); 28"(QUEEN28)                                                                                                      |
| Telaio                     | Alluminio                                                                                                                       |
| Misure bicicletta          | 175x64x110 cm (QUEEN26)<br>184x64x112 cm (QUEEN28)                                                                              |
| Alimentatore incluso       | INPUT 100-240 V ~ 50/60 Hz,<br>OUTPUT 42V  2 A |
| Peso bicicletta            | 25 Kg (QUEEN26)<br>26 kg (QUEEN28)                                                                                              |
| Carico massimo             | 150 Kg                                                                                                                          |

## DATI DEL CARICABATTERIA INCLUSO

- Nome del fabbricante: JANGXI FU DIAN YOU PIN TECHNOLOGY
- Modello FY-4202000
- Tensione di ingresso: 100-240V ~
- Frequenza di ingresso: 50/60 Hz
- Tensione di uscita: 42V 
- Corrente di uscita: 2A
- Potenza di uscita: 84W
- Rendimento medio attivo: 88%
- Potenza assorbita nella condizione a vuoto: 0,16W

# QUEEN: COME E' FATTA



1: Telaio

2: Manubrio

3: Parafango anteriore

4: Freno anteriore

5: Forcella

6: Raggi

7: Cerchione

8: Ruota anteriore

9: Pedale

10: Manovella pedale

11: Cavalletto

12: Catena

13: Corona

14: Ruota posteriore

15: Motore

16: Parafango posteriore

17: Freno posteriore

18: Sella

19: Tubo sella

20: Leva calibrazione sella

21: Porta di ricarica

22: Luce anteriore

23: Luce posteriore

24: Pannello di controllo

25: Porta pacchi posteriore

26: Batteria

# BATTERIA: AUTONOMIA

---

La distanza massima percorribile con una singola carica della batteria è di circa 60 Km.

Tuttavia questo valore deve essere considerato indicativo poiché può essere influenzato da numerosi fattori.

Tra i fattori che maggiormente possono incidere sull'autonomia della batteria sono inclusi i seguenti:

- **Superficie:** le superfici piatte e scorrevoli sono meno dispendiose per la batteria rispetto ai terreni irregolari, con pendenze o che presentano un attrito consistente.
- **Peso trasportato:** a parità di altre condizioni, un peso trasportato maggiore comporterà una riduzione dell'autonomia della batteria.
- **Velocità e stile di guida:** un'andatura con frequenti accelerazioni e frenate scaricherà la batteria più velocemente rispetto ad un'andatura regolare e uniforme.
- **Corretto uso e manutenzione della batteria:** una corretta gestione dei cicli di carica e scarica della batteria (vedi paragrafo "Come ricaricare la batteria") contribuirà a mantenere più a lungo la piena efficienza della batteria e a ritardarne il naturale decadimento.

## CONTROLLI PRELIMINARI PRIMA DELL'USO

---

1. La batteria deve essere completamente carica
2. Controllare che i freni anteriori e posteriori siano completamente funzionanti
3. Controllare che la pressione dei pneumatici sia normale, verificare se sullo pneumatico c'è scritto il valore consigliato. Diversamente applicare una pressione da 4,5 bar (QUEEN26) oppure 5,15 bar (QUEEN28).
4. Verificare che il manubrio e la sella siano nella posizione idonea del guidatore
5. Controllare che le viti e i bulloni sulle ruote siano ben avvitati

# IL PANNELLO DI CONTROLLO



## Informazioni mostrate sul pannello di controllo

Velocità istantanea, Livello di assistenza, carica della batteria, distanza percorsa

## Tasto di accensione e spegnimento



Tenere premuto a lungo al fine di accendere e spegnere la bicicletta  
A pannello acceso, premere per passare da ODO (contachilometri totale), TRIP (contachilometri parziale), VOL (tensione batteria), TIME (tempo di utilizzo).

**Attenzione: in caso di mancata accensione, estrarre la batteria e verificare che l'interruttore sia in posizione "I".**

## Tasti più e meno



Premere per passare al livello di assistenza superiore  
Premere a lungo per accendere e spegnere le luci led anteriori e posteriori



Premere per passare al livello di assistenza inferiore

**1: Livello di assistenza minima**

**5: Livello di assistenza massima**

## SUGGERIMENTO :

Ad un livello di assistenza più elevato corrisponde un maggior consumo della batteria

# COME RICARICARE LA BATTERIA

In un luogo normalmente ventilato, inserire il connettore del caricabatteria nella corrispondente presa di ricarica della batteria, quindi collegare la spina del caricabatteria in una presa di corrente standard a 230Vac 50Hz.



Non ricaricare la batteria in luoghi chiusi e poco ventilati!

Verificare che la presa di alimentazione e il contatto all'ingresso della batteria non siano danneggiati.

I caricabatterie forniti hanno 3 modalità di funzionamento:

**Luce verde:** fine operazione di ricarica (batteria carica) oppure nessuna batteria collegata.

**Luce rossa:** operazione di ricarica in corso

**Luce spenta:** caricabatterie in standby (attivata la modalità di risparmio energetico).

Quest'ultima modalità si attiva dopo circa 30 secondi/un minuto terminata l'operazione di ricarica o con caricabatterie attivato senza nessuna batteria collegata.

Per il ritorno al normale funzionamento, scollegare il caricabatterie dalla presa di rete per circa un minuto (reset della funzione di standby) e ricollegarlo per effettuare una nuova operazione di ricarica.

Il tempo necessario per una ricarica completa è di circa 6 ore. Questo periodo può variare in funzione della carica residua.

Dopo che la carica è stata completata, estrarre la spina del caricabatteria dalla presa, poi scollegare il connettore del caricabatteria dalla presa di ricarica della bicicletta. Non lasciare il caricatore attaccato alla presa per lungo tempo dopo che la carica è stata completata.

Se durante la ricarica si sente odore uscire dal caricabatteria, potrebbe significare che la temperatura è diventata troppo alta; si prega di interrompere immediatamente la ricarica e inviare l'unità per la manutenzione.

**Utilizzare esclusivamente il caricabatteria fornito assieme alla bicicletta onde evitare danni alla batteria e per non invalidare la garanzia.**



## ATTENZIONE

batteria al litio, non sostituire con una batteria di tipo non corretto, pericolo di esplosione

# UTILIZZO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

---

**La batteria ha un interruttore, verificare che sia in posizione "I" per il corretto funzionamento.**

A causa di motivi legati alla sicurezza del trasporto, la batteria nuova non è carica al massimo; si prega di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo, utilizzando esclusivamente il caricabatteria contenuto nella confezione.

Il mancato caricamento della batteria nei periodi di fermo del veicolo può provocare problemi di sotto tensione, per cui nei periodi in cui non si usa la bicicletta, è consigliabile ricaricare la batteria ogni due mesi.

- La durata della batteria può essere ridotta nel caso di una mancanza di caricamento regolare o a causa del naturale scaricamento.
- Tenere la batteria lontana dall'acqua, da combustibili infiammabili o da altre fonti di calore.
- Mai scuotere, battere o agitare la batteria.
- Quando la batteria non è inserita nella bicicletta, tenere lontano dalla portata dei bambini, per evitare incidenti inaspettati.
- Non smontare la batteria.

La batteria ha un test per verificarne lo stato di carica.

Premere il pulsante per visualizzare la percentuale di carica (3 led verdi), in caso di accensione di led rosso e' necessario procedere alla ricarica della batteria. Premere di nuovo il pulsante per spegnere il test.



---

## ESTRARRE LA BATTERIA

1. Girare la chiave per sbloccare la batteria dal telaio
  2. Estrarre la batteria dal telaio, afferrandola dalla parte superiore
- La batteria ha un interruttore, verificare che sia in posizione "I" per il corretto funzionamento.

E' possibile ricaricare la batteria estratta tramite la presa di ricarica presente vicino all'interruttore.



# INSERIRE LA BATTERIA

---



1. Inserire la batteria nel suo compartimento del telaio, partendo dalla parte bassa
2. Girare la chiave per bloccare la batteria

## UTILIZZO E MANUTEZIONE DEL CARICABATTERIA

---

- Utilizzare esclusivamente il carica batteria fornito assieme alla bicicletta onde evitare danni alla batteria e per non invalidare la garanzia.
- Non usare il caricatore in un ambiente totalmente chiuso, oppure con gas esplosivi, e sostanze corrosive.
- Mai scuotere, battere, agitare il caricatore per non danneggiarlo.
- Proteggere il caricatore dalla pioggia e dall'umidità.
- Non disassemblare il carica batteria.
- Durante la ricarica, il carica batteria e la batteria dovrebbero essere almeno a 10cm dal muro, o da condizionatori per l'aria fredda.

# ASSEMBLARE QUEEN

---

## **La bicicletta consegnata sarà già quasi completamente assemblata.**

Al primo utilizzo si raccomanda di:

- Ruotare il manubrio fino a che le leve freno si trovano in una posizione confortevole e sicura per l'utilizzo, scegliendone l'inclinazione più adatta
- Stringere accuratamente le viti di fissaggio del manubrio, fino a che, pur applicando una forza, non possa più ruotare
- Assicurarci di regolare bene la sella e il manubrio in funzione della vostra altezza. Assicurarci anche di fissare i pedali con cura al fine di evitare problemi durante l'uso della bici.

- È molto importante per la sicurezza stringere alla coppia corretta i dispositivi di fissaggio filettati. Serrate sempre i dispositivi di fissaggio con la coppia corretta.

In caso di conflitto tra le istruzioni indicate in questo manuale e le informazioni fornite dal produttore di un componente, consultate un meccanico di biciclette qualificato o un operatore del servizio clienti per ottenere chiarimenti.

I bulloni troppo serrati possono allungarsi e deformarsi. I bulloni troppo allentati possono spostarsi ed essere sottoposti a sforzi. Sia un errore sia l'altro possono comportare un guasto improvviso del bullone.

Utilizzate sempre una chiave torsiometrica calibrata in modo corretto per serrare i dispositivi di fissaggio critici sulla vostra bicicletta.

Seguite attentamente le istruzioni del produttore della chiave torsiometrica sul modo corretto di impostare e utilizzare la chiave torsiometrica per ottenere risultati accurati.

## COPPIA CONSIGLIATA SUI DISPOSITIVI DI FISSAGGIO

---

M5: 5-6 Nm

M6: 9-10 Nm

M7: 11-12 Nm

M8: 14-15 Nm

In caso di qualsiasi dubbio sull'assemblaggio della bicicletta, consultate un meccanico di biciclette qualificato o un operatore del servizio clienti del rivenditore per ottenere chiarimenti.

# REGOLAZIONE DELLA SELLA E DEL MANUBRIO

---

Dopo essere saliti sulla bicicletta, toccare il terreno con due piedi per rilevare la corretta altezza della sella; serrare poi la leva sul tubo sella e bloccarla con attenzione.

Per controllare se l'altezza della sella è corretta:

- sedetevi sulla sella;
- mettete il tallone su uno dei pedali;
- fate ruotare la pedivella fin quando il pedale sul quale avete posizionato il tallone è nella posizione più bassa.

Se la vostra gamba non è completamente tesa vuol dire che l'altezza della sella deve essere regolata.

Se le anche devono oscillare per raggiungere il pedale vuol dire che la sella è troppo alta.

Se la gamba è piegata all'altezza del ginocchio quando il tallone è poggiato sul pedale vuol dire che la sella è troppo bassa.

Il manubrio viene pre-regolato in fabbrica ad una altezza standard. Se si rende necessaria una differente regolazione rivolgersi ad un tecnico qualificato

## UTILIZZO DEI FRENI

---

- Utilizzare i freni in maniera sensibile, specie nei giorni di pioggia o neve, o in condizioni di scarsa aderenza
- Ridurre la velocità in condizioni di scarsa aderenza e quando si percorrono forti pendenze in discesa;
- Nella frenata, è consigliabile usare prima il freno posteriore e poi quello anteriore
- Verificare regolarmente l'usura dell'impianto frenante e sostituirlo quando usurato.

# MONTAGGIO PEDALI

Durante il montaggio dei pedali, fare attenzione al verso di installazione:

Il pedale R (Right) va montato sullapedivella destra

Il pedale L (Left) va montato sulla pedivella sinistra

Il pedale R si avvita normalmente in senso orario.

Il pedale L si avvita in senso anti-orario.

# CONTROLLO VISIVO

---

Assicuratevi di non avere dispositivi di fissaggio allentati. Sollevate la ruota anteriore a circa 10 cm da terra, quindi fatela sobbalzare sul terreno.

Verificate che nessun dispositivo appaia allentato al suono o alla vista.

Nel caso in cui alcuni accessori appaiano allentati, serrateli con cura. Se non siete sicuri, chiedete a chi ha più esperienza di voi di fare un controllo, oppure ad un meccanico.

Pneumatici e ruote:

assicuratevi che gli pneumatici siano gonfiati correttamente. Salite sulla bicicletta e osservate il gonfiaggio degli pneumatici, dopo avere applicato il vostro peso.

Confrontate ciò che vedete con l'aspetto degli pneumatici quando sono correttamente gonfiati e intervenite se necessario, gonfiandoli.

Fate girare lentamente la ruota e controllate che non ci siano tagli nel battistrada e nella parte laterale.

Prima di utilizzare la bicicletta sostituite gli pneumatici danneggiati.

Per verificare l'allineamento delle ruote, fate girare una ruota alla volta, quindi controllate il contatto tra ruota e freno e verificate che non ci siano oscillazioni laterali.

Assicuratevi che la sella e l'attacco manubrio siano paralleli all'asse centrale della bicicletta e bloccati saldamente in modo da non poter ruotare e perdere la posizione di allineamento.

Assicuratevi che le manopole del manubrio siano ben fissate e in buono stato. In caso contrario, fatele sostituire.

Assicuratevi che le estremità del manubrio siano ben inserite. In caso contrario, fatele inserire correttamente presso un rivenditore prima di utilizzare la bicicletta.

# CONSIGLI PRIMO UTILIZZO

---

E' consigliabile una prima uscita con la vostra nuova bicicletta per acquisire confidenza; scegliete un percorso semplice, lontano dal traffico, dagli altri ciclisti, dagli ostacoli e da altri pericoli.

Prendete dimestichezza con i comandi, le funzionalità e le prestazioni della vostra nuova bicicletta.

Imparate a conoscere il sistema frenante della bicicletta, facendo delle prove di frenata a velocità ridotta, spostando il peso del corpo all'indietro e premendo delicatamente sul freno, iniziando da quello posteriore.

Un azionamento eccessivo o improvviso del freno anteriore potrebbe sbalzarvi contro il manubrio.

Azionare i freni con troppa energia potrebbe bloccare la ruota causando la perdita di controllo e la caduta.

Se presente, esercitatevi con il cambio dei rapporti.

Ricordatevi di non azionare la leva del cambio mentre si pedala all'indietro, né pedalare all'indietro subito dopo aver azionato la leva del cambio, poiché ciò potrebbe bloccare la catena e causare gravi danni alla bicicletta.

## MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

---

La vostra bicicletta necessita di un minimo di manutenzione e di revisioni regolari, che dipende dall'uso che ne fate:

- controllate regolarmente gli pneumatici e verificate l'eventuale usura;
- in presenza di tagli o fessure, sostituite lo pneumatico se necessario.
- Controllate i cerchi e l'assenza di usura eccessiva, deformazioni, colpi, fessurazioni.
- Lubrificate regolarmente la catena;
- Assicuratevi che la batteria del veicolo rimanga carica anche nei periodi di non utilizzo, per evitare sotto tensioni che possono danneggiare la batteria.
- Verificare sempre il corretto assemblaggio e serraggio del dado serie sterzo.

La manutenzione della bicicletta deve essere effettuata regolarmente da un tecnico qualificato.

---

Se volete effettuare personalmente un controllo sulla bicicletta, alzate la ruota anteriore e fate oscillare la bicicletta a destra e a sinistra utilizzando il manubrio. Se avete la sensazione di un colpo sordo ad ogni movimento del manubrio, probabilmente avete lo sterzo allentato.

Se avete una sensazione di inceppamento o ruvidità nella virata, è possibile che abbiate lo sterzo troppo stretto. In ogni caso, fatelo controllare da un meccanico qualificato.

Afferrate un pedale e fatelo oscillare da e verso la linea centrale della bicicletta; poi fate lo stesso con l'altro pedale. Vi sembra che qualcosa sia allentato? Se è così, fatelo controllare da un meccanico di biciclette qualificato.

Date un'occhiata ai freni. Se fanno rumori strani o non frenano più come all'inizio, è il momento di farli sostituire da un meccanico di biciclette qualificato.

Controllate con attenzione i cavi dei controlli e l'alloggiamento dei cavi.

Se trovate ruggine, sono allentati o sono usurati, fateli sostituire da un meccanico di biciclette qualificato.

Stringete tra il pollice e l'indice ogni paio di raggi contigui su ciascuno dei lati della ruota. Se qualcuno vi sembra allentato, fate controllare la tensione e l'allineamento della ruota da un meccanico di biciclette qualificato.

Controllate se gli pneumatici sono troppo usurati, o se vi sono tagli o ammaccature.

Se necessario, fateli sostituire da un meccanico di biciclette qualificato.

Controllate se i cerchioni sono troppo usurati e se vi sono ammaccature, urti e graffi. Se osservate un qualsiasi danno al cerchione, consultate un meccanico di biciclette qualificato.

Controllate che tutti i pezzi e gli accessori siano ancora ben fissati e serrate quelli che non lo sono.

Controllate se vi sono graffi, incrinature o scoloramenti sul telaio, in particolar modo nell'area intorno a tutti i giunti del tubo, sul manubrio, sullo stelo e sul reggisella. Si tratta di segni di fatica da stress e indicano che un pezzo è al termine della sua vita utile ed è necessario sostituirlo.

# DOPO OGNI SESSIONE DI GUIDA INTENSA

---

Se la bicicletta è stata esposta ad acqua o sabbia, oppure almeno ogni 150 chilometri, pulite la bicicletta e lubrificate leggermente i rulli della catena con un lubrificante per catene da bicicletta di buona qualità.

Rimuovete poi l'eccesso di lubrificante strofinando con un panno privo di sfilacciate. La lubrificazione dipende anche dal clima, vi consigliamo di verificare con un meccanico qualificato i lubrificanti più adeguati e la frequenza di lubrificazione consigliata per la vostra regione.

Controllate se i cerchioni sono troppo usurati e se vi sono ammaccature, urti e graffi. Se osservate un qualsiasi danno al cerchione, consultate un meccanico di biciclette qualificato.

Controllate che tutti i pezzi e gli accessori siano ancora ben fissati e serrate quelli che non lo sono.

Controllate se vi sono graffi, incrinature o scolorimenti sul telaio, in particolar modo nell'area intorno a tutti i giunti del tubo, sul manubrio, sullo stelo e sul reggisella. Si tratta di segni di fatica da stress e indicano che un pezzo è al termine della sua vita utile ed è necessario sostituirlo.

Come ogni dispositivo meccanico, una bicicletta e i suoi componenti sono soggetti a usura e stress. I diversi materiali e meccanismi si usurano o sono sottoposti a sforzi da stress a diverse velocità e hanno diversi cicli di vita.

Se viene superato il ciclo di vita di un componente, il componente può guastarsi all'improvviso, provocando lesioni gravi o mortali al ciclista. Graffi, incrinature, logoramento e scolorimento sono segni di fatica da stress e indicano che un componente è alla fine della sua vita utile e deve essere sostituito.

Mentre i materiali e la lavorazione della vostra bicicletta o i singoli componenti possono essere coperti da una garanzia per uno specifico intervallo di tempo dal produttore, ciò non garantisce che il prodotto duri il tempo della garanzia.

La vita del prodotto dipende spesso dal tipo di guida del ciclista e dal trattamento a cui si sottopone la bicicletta. La garanzia della bicicletta non è destinata a suggerire che la bicicletta non può rompersi o che durerà per sempre. Significa solo che la bicicletta è coperta in base ai termini della garanzia.

Per la vostra sicurezza, utilizzate solamente ricambi originali per tutti i componenti critici della bici.

# GARANZIA

---

1. La garanzia entra in vigore alla data del documento fiscale e copre difetti di fabbricazione e conseguenti guasti sorti durante il periodo di validità della garanzia.

2. in caso di guasto per richiedere assistenza l'acquirente potrà rivolgersi al rivenditore presso cui ha acquistato il prodotto.

In alternativa può contattare il centro di assistenza tecnica:

▪ **CALL CENTER: +39 0541.691850** Lunedì - Venerdì orario 8.30- 12.00

▪ **EMAIL: [service@emgmobility.it](mailto:service@emgmobility.it)**

▪ **SITO WEB: [www.emgmobility.it](http://www.emgmobility.it)**

3. Affinché sia valida la garanzia, l'acquirente dovrà esibire al rivenditore o al produttore una prova d'acquisto valida del prodotto per cui intende chiedere assistenza (fattura o scontrino fiscale in cui siano indicati espressamente un codice identificativo e la descrizione del prodotto), insieme al presente certificato di garanzia.

4. Non sono coperte da garanzia le parti esterne dell'apparecchio, componenti e accessori acquistati separatamente, parti e componenti che per loro natura sono soggetti a usura, logorio, decadimento, e necessitano pertanto di periodica manutenzione e/o sostituzione (ad esempio cavi d'alimentazione, alimentatori/caricabatteria, batterie, ruote, custodie, ecc..).

La garanzia non copre i danni diretti e indiretti, subiti dall'utilizzatore o da terzi, derivanti da urti e cadute (anche accidentali), cattivo uso da parte dell'utente, utilizzo in ambiente non idoneo, altri componenti, agenti atmosferici, sbalzi di tensione, incendi. La garanzia non copre quei difetti estetici marginali che hanno un effetto trascurabile sul valore o sulla funzionalità del prodotto. Fatto salvo quanto prescritto nella altre parti del presente certificato, la garanzia decade automaticamente nei seguenti casi:

a) se il numero di serie dell'apparecchio viene rimosso, modificato o reso irriconoscibile;

b) in caso di manomissione, alterazione, sostituzione, riparazione, tentata riparazione, disassemblaggio (anche parziale) del prodotto effettuati da personale non autorizzato;

c) in caso di manomissione o altra violazione dell'integrità dei sigilli di garanzia posti sul prodotto;

d) in caso di utilizzo non conforme alla normativa vigente applicabile al prodotto oggetto della garanzia.

È altresì escluso il riconoscimento di danni diretti e indiretti di qualsiasi natura a persone e cose derivanti direttamente o indirettamente da una o più cause di esclusione citate in questo paragrafo.

# GARANZIA

---

5. La mera autorizzazione all'invio del prodotto presso il centro assistenza non implica che il difetto sia stato riconosciuto coperto da garanzia con conseguente riparazione gratuita del prodotto. Il prodotto deve essere spedito all'interno della confezione originale, o in altra confezione idonea, e in ogni caso inserito in un imballo protettivo che sia idoneo ad una spedizione tramite corriere o servizio postale. La merce, fino alla consegna al centro assistenza, viaggia a rischio del mittente. La garanzia non copre eventuali danni sopraggiunti durante il trasporto fino al centro assistenza. Il centro assistenza si riserva il diritto di verificare i presupposti di validità della garanzia al momento della ricezione del prodotto. Per richieste di assistenza in garanzia che, in seguito ad accertamento da parte del personale di assistenza autorizzato, dovessero rivelarsi infondate per assenza di reali difetti ovvero per assenza di difetti coperti da garanzia, verranno addebitate al cliente tutte le spese sostenute per la riparazione, la verifica e i controlli sulle unità prive di difetti coperti da garanzia. Al cliente verranno addebitate altresì tutte le spese di trasporto.

6. Qualora si proceda alla sostituzione di parti o componenti in garanzia, le parti rimosse e sostituite diverranno proprietà del centro assistenza. Nel caso in cui la riparazione non sia materialmente possibile, oppure risulti eccessivamente onerosa in rapporto al valore del prodotto, questo potrà essere sostituito con un prodotto di caratteristiche tecniche equivalenti o superiori.

7. Il produttore non è responsabile per eventuali danni o perdite derivanti dal mancato utilizzo di un prodotto in riparazione, né per eventuali danni o perdite derivanti dal cattivo funzionamento del prodotto o di alcune sue parti.

8. Il periodo di validità della garanzia sulle batterie (ove presenti) è di 6 mesi dall'acquisto.

9. Il periodo di validità della garanzia per i consumatori, cioè coloro che acquistano

per scopi estranei alla propria attività professionale o imprenditoriale, è disciplinato dal Decreto Legislativo 2 febbraio 2002, n.24. - artt. 1519-bis e seguenti c.c. - (2 anni dalla consegna alle condizioni di legge). Per gli acquirenti che acquistano con partita IVA per scopi inerenti alla propria attività professionale, verranno invece le garanzie di legge di cui agli articoli 1490 e seguenti c.c.m (1 anno dalla consegna alle condizioni di legge).

# Dichiarazione di conformità CY26ABi - CY28ABi -CY28LABi

## Dichiarazione di conformità UE EU Declaration of conformity (DoC)

|                                                             |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Nome del fabbricante / Company name:                        | Trevi S.p.a.                                                                    |
| Indirizzo postale / Postal address:                         | Strada Consolare Rimini – San Marino, 62                                        |
| CAP e città / Postcode and City:                            | 47924 Rimini (RN) - Italy                                                       |
| Telefono / Telephone:                                       | +39 0541.756420                                                                 |
| Indirizzo posta elettronica / E-Mail address:               | info@trevi.it                                                                   |
| Persona autorizzata alla compilazione del fascicolo tecnico | Aguti Egidio – Strada Consolare Rimini – San Marino, 62 47924 Rimini (RN) Italy |

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /  
Declare that the DoC is issued under our sole responsibility:

|                                        |                                                   |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Apparecchio modello / Apparatus model: | CY26ABi - CY28ABi - CY28LABi                      |
| Tipo prodotto / Product type:          | EPAC Bicicletta a pedalata assistita – EPAC Ebike |

Oggetto della dichiarazione / Object of the declaration:



Il prodotto è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive / The product complies with all  
relevant provisions of the following directives:

Direttiva 2006/42/EC / Directive 2006/42/EC  
Direttiva 2015/863/EU / Directive 2015/863/EU

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate /  
The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

|                 |                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------|
| Titolo / Title: | Data di pubblicazione / date of standards/specification |
| EN62471         | 2008                                                    |
| EN15194         | 2017                                                    |

Firmato a nome e per conto di / Signed for and on behalf of:

Rimini, 01.06.2020

(Luogo e data del rilascio / place and date of issue)

Trevi S.p.a. Il presidente  
Trevi S.p.a. The president  
Aguti Egidio

(Nome, funzione, firma / name, function, signature)

**Trevi S.p.A.**

**Strada Consolare Rimini-San Marino 62,  
47924 Rimini (RN) Italia**

**Tel. 0541/756420 Fax Tel. 0541/756420 [www.trevi.it](http://www.trevi.it) email: [info@trevi.it](mailto:info@trevi.it)**



**MADE IN CHINA**